

انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایران



Int'l. Transport Companies Association of IRAN (ITCAI)

تاسیس ۱۳۴۸ • Since 1969

Encl.: دارد : بیوست : No.: ۱۸۰/۱/۲۵۰۵۳ : شماره : Date: ۱۴۰۴/۱۲/۲ : تاریخ

به نام خدا

شرکت محترم حمل و نقل بین المللی عضو و غیر عضو

موضوع: تمدید تعدیل مبلغ حق استفاده از بوژی نرمال ایرانی

با احترام

پیرو بخشنامه شماره ۱۸۰/۱/۲۳۹۰۴ مورخ ۱۴۰۴/۷/۱۹ و همچنین براساس نامه شماره ۱۵۳/۱۰۳۳۸۹/ص مورخ ۱۴۰۴/۱۱/۲۸ شرکت محترم راه آهن جمهوری اسلامی ایران به استحضار می‌رساند؛ به استناد مصوبه شماره ۱۰۰/۱۰۳۰۲۵/ص مورخ ۱۴۰۴/۱۱/۲۷ هیئت مدیره محترم شرکت راه آهن جمهوری اسلامی ایران (تصویر پیوست)، در راستای تشویق و ترغیب شرکت های فوروردی برای انجام هماهنگی لازم با راه آهن ترکمنستان به منظور اعزام واگن‌هایشان از طریق خط عریض و همچنین سیر واگن‌های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه، مصوبه شماره ۱۰۰/۵۹۹۵۷/ص مورخ ۱۴۰۴/۷/۱۴ (تصویر پیوست) از تاریخ ۱۴۰۵/۱/۱ تا پایان شهریورماه سال ۱۴۰۵ تمدید شد.

متمنی است شرکت‌های محترم مراتب را مد نظر قرار دهند.

باتشکر

قاسم حبیب پور

دیرانجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایران



شماره: ۱۰۳۰۲۵ / ۱۰۰ / ص

تاریخ: ۲۷ / ۱۱ / ۱۴۰۴

پیوست:

«سال سرمایه گذاری برای تولید»

((راه آهن توانمند، ایران قدرتمند))

معاون محترم بازرگانی و بهره برداری

سلام علیکم

درخواست شماره ۱۴۰۴-۳۵۴ مورخ ۱۴۰۴/۱۱/۱۴ آن معاونت (طی نامه شماره ۲۰۰/۹۹۷۱۳/ص مورخ ۱۴۰۴/۱۱/۱۴) در خصوص تمدید تعدیل مبلغ حق استفاده از بوژی نرمال ایرانی مورد استفاده در واگن های خصوصی و خود اجاره ای CIS و بوژی عربی ایرانی مورد استفاده در واگن های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه در جلسه مورخ ۱۴۰۴/۱۱/۲۶ هیات مدیره مطرح و به استناد بند (۱) ماده (۳۰) توافق نامه حمل و نقل بین المللی بار با راه آهن (SMGS) به شرح زیر تصویب شد:

در راستای تشویق و ترغیب شرکت های فوروردی برای انجام هماهنگی لازم با راه آهن ترکمنستان به منظور اعزام واگن هایشان از طریق خط عربی و همچنین سیر واگن های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه، با تمدید مصوبه شماره ۱۰۰/۵۹۹۵۷/ص مورخ ۱۴۰۴/۰۷/۱۴ موضوع حق استفاده از بوژی نرمال ایرانی مورد استفاده در واگن های خصوصی و خود اجاره ای CIS و بوژی عربی ایرانی مورد استفاده در واگن های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه از تاریخ ۱۴۰۵/۰۱/۰۱ تا پایان شهریور ماه سال ۱۴۰۵ موافقت می شود.

رضا جلوه ئی
مشاور و مدیر کل دفتر مدیرعامل
و مدیریت عملکرد

رونوشت:

- اعضای محترم هیات مدیره برای استحضار.
- اداره کل بازرگانی خارجی برای آگاهی و اقدام لازم.
- اداره کل امور مالی و اموال برای آگاهی و اقدام لازم.
- دفتر حقوقی برای آگاهی.
- اداره کل حراست برای آگاهی.
- دفتر دیوان محاسبات کشور در راه آهن.
- دفتر بازرسی کل کشور در راه آهن.
- دبیرخانه هیئت مدیره برای اطلاع و ثبت در سوابق.



RAI
www.rai.ir
info@rai.ir

شماره: ۱۰۰/۵۹۹۵۷
تاریخ: ۱۴۰۴/۷/۱۴
پیوست:

وزارت راه و شهرسازی

شرکت راه آهن جمهوری اسلامی ایران (سهامی خاص)



«سال سرمایه‌گذاری برای تولید»

((راه آهن توانمند، ایران قدرتمند))

معاون محترم بازرگانی و بهره‌برداری

سلام علیکم

درخواست آن معاونت (طی نامه شماره ۱۵۳/۵۳۶۲۸/ص مورخ ۱۴۰۴/۰۶/۲۹ اداره کل بازرگانی خارجی) در خصوص تعدیل مبلغ حق استفاده از بوژی نرمال ایرانی مورد استفاده در واگن‌های خصوصی و خود اجاره‌ای CIs و بوژی عریض ایرانی مورد استفاده در واگن‌های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه در جلسه مورخ ۱۴۰۴/۰۷/۰۶ هیات‌مدیره مطرح و به استناد بند (۱) ماده (۳۰) توافق‌نامه حمل و نقل بین‌المللی بار با راه‌آهن (SMGS) به شرح زیر تصویب شد:

در راستای تشویق و ترغیب شرکت‌های فورواردری برای انجام هماهنگی لازم با راه‌آهن ترکمنستان به منظور اعزام واگن‌هایشان از طریق خط عریض و همچنین سیر واگن‌های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه، با تعدیل مبلغ حق استفاده از بوژی نرمال ایرانی مورد استفاده در واگن‌های خصوصی و خود اجاره‌ای CIs و بوژی عریض ایرانی مورد استفاده در واگن‌های ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه و جایگزینی بندهای (الف) و (ب) ذیل به جای بندهای (الف) و (ب) ماده (۸) سیاست تعرفه‌ای مصوبه شماره ۱۰۰/۴۴۷۴۸/ص مورخ ۱۴۰۴/۵/۲۹ (موضوع تعرفه بهره‌برداری راه‌آهن برای حمل و نقل بین‌المللی بار "واردات، صادرات و ترانزیت" در چارچوب مقررات SMGS) به شرح زیر از تاریخ ۱۴۰۴/۰۷/۰۱ تا پایان سال جاری موافقت می‌شود:

الف. حق استفاده بوژی نرمال ایرانی بابت هر واگن چهارمحوره (خصوصی و یا خود اجاره‌ای) به مدت دویست و چهل (۲۴۰) ساعت در هر بار ورود یا خروج مبلغ یکصد و هشتاد (۱۸۰) فرانک سوئیس (شامل تعویض بوژی و حق استفاده بوژی) بوده و در صورت ماندگاری بیش از ساعت مذکور، به ازای هر ساعت مبلغ سی و هفت صدم (۰/۳۷) فرانک سوئیس ملاک محاسبه می‌باشد. در این خصوص در هنگام ورود واگن و انجام عملیات تعویض بوژی و قبل از اعزام واگن به مقصد داخلی، معادل بیست (۲۰) روز بابت حق استفاده از بوژی محاسبه و به صورت علی‌الحساب از شرکت واردکننده واگن وصول می‌گردد. راه‌آهن پس از مراجعت واگن جهت اعاده به راه‌آهن ترکمنستان نسبت به محاسبه حق استفاده بوژی (با توجه به مدت زمان استفاده) با رعایت موارد فوق‌الذکر اقدام نموده و با شرکت واردکننده واگن تسویه حساب می‌شود.

ب. حق استفاده از بوژی عریض ایرانی بابت هر واگن چهارمحوره ایرانی در شبکه ریلی کشورهای آسیای میانه به مدت دویست و چهل (۲۴۰) ساعت در هر بار ورود یا خروج مبلغ یکصد و هشتاد (۱۸۰) فرانک سوئیس (شامل تعویض بوژی و حق استفاده بوژی) بوده و در صورت ماندگاری بیش از ساعت مذکور، به ازای هر ساعت مبلغ سی و هفت صدم (۰/۳۷) فرانک سوئیس ملاک محاسبه می‌باشد. در این خصوص در هنگام خروج واگن و انجام عملیات تعویض بوژی و قبل از اعزام واگن به مقصد خارجی، معادل بیست (۲۰) روز بابت حق استفاده از بوژی محاسبه و به صورت علی‌الحساب از شرکت خارج‌کننده واگن وصول می‌گردد. راه‌آهن پس از برگشت واگن و به هنگام پذیرش از راه‌آهن ترکمنستان نسبت به محاسبه حق استفاده بوژی (با توجه به مدت زمان استفاده) با رعایت موارد فوق‌الذکر اقدام نموده و با شرکت خارج‌کننده واگن تسویه حساب می‌شود.

غلامحسین کریمی
دبیر هیئت مدیره

رونوشت:

- اعضای محترم هیات‌مدیره برای استحضار.
- اداره کل بازرگانی خارجی برای آگاهی و اقدام لازم.
- اداره کل امور مالی و اموال برای آگاهی و اقدام لازم.
- دفتر حقوقی برای آگاهی.
- اداره کل حراست برای آگاهی.
- دفتر دیوان محاسبات کشور در راه‌آهن.
- دفتر بازرسی کل کشور در راه‌آهن.
- دبیرخانه هیئت‌مدیره برای اطلاع و ثبت در سوابق.



RAI
www.rai.ir
info@rai.ir